

MCHAPAJI



Pour un monde rural solidaire, équitable et prospère

KWA USAIDIZI WA



Wakulima Amkeni

Mtetezi wa mkulima ni mkulima mwenyewe

Trimestriel de l'information du monde paysan publié par la Fédération des Organisations des Producteurs Agricoles du Congo, FOPAC en sigle

Bureau: 32 Av. Karisimbi, Q. Mikenno, Commune de Goma
en face de la mairie de Goma, n° 17 Avril - Juin 2010



Visite d'un champs de pomme de terre pendant les JPGL 2010

Uhariri



Katikati ya mwezi wa mei 2010, habari mbaya kutoka mkoa wa Kibumba katika usultani wa Bukumu, maani Nyiragongo, jimboni Kivu ya Kaskazini, zililikilika mjini Goma na kutangazwa popote kuhusu miporomoko ya maji ya mvua na udongo na hivi kuua watu wengi ambao idadi yao kamili yapita watu 20 na wengi kati ya wakulima wa mahali hapo kupotea. Basi sisi wote wakulima tukijiunga pamoja na marafiki wengine wanachi yetu ya Kidemokrasia ya Kongo tunatoa pole kwa hao wakulima.

Hata mashamba ya wakulima wengi pamoja na makao na gala zao ziliharibishwa na miporomoko hiyo hiyo. Ingawa hali hiyo ilikoseya wakulima wenzetu wa Kibumba ni vema sisi wote kufahamu kwamba ulinzi wa mazingira kupitia upandaji wa miti ni aliko kwa kila mkulima. Ila, kama vile tunawatolea katika gaziti hili la wakulima, ilitambuliwa kabisa kwamba mpaka leo pesa za bajeti ya nchi yetu ya Kongo ya kidemokrasia bado yaendelea kuwa chache kwa sehemu inayotayarishwa na hivyo viongozi vya nchi kwa kuboresha mlimo kama nchi zingine. Ingalau wakati ya ajali kama hii wakulima wanatolea misaada mbalimbali kutoka kwa serikali na hata kwa shirika kaza za kihutu, hiyo yote haitoshelee kwa sababu wakulima wakongomani wanahitaji nao waondoshe katika hiyo hali ya misaada na kumbe wajitegemee binafsi. Ndio kwa maana aliko la wakulima kwa serikali ni kuongeza pato ya bajeti kwenye sekta ya kilimo kama vile kabisa serikali yetu imesahihi hizo mikataba huku Maputo katika lengo la kuongeza asilimia 10 yaani 10% ya bajeti ya inchi kwa sekta ya kilimo. Na hivyo hivyo tunawapigia aksanti waziri wa Kilimo na ule wa feza inchini kwa kazi ambazo wamekubaliana ili wakulima nao wafikie vyombo vya kazi na hata madawa na mboleo kwa mimea ambayo yatoka nje ya nchi kwa raisi. Nikusema bila kulipa ushuru tangu miaka mwezi wa pili 2009.

Kuhusu uhuru inchini mwetu hasa kwa mkulima, kila mmoja aweza kubaliana nasi kama munamo wakati ya ukoloni na hata nyuma kidogo, Kongo ya kidemokrasia ilikuwa ikitoesha kabisa mazao mengi ya shamba. Hasa

zaidi kwa sababu wakulima walikuwa wakisindikizwa kiufundi na hao mabwana shamba wakoloni na hata kwa mwisho wale wakongomani waliorithi kazi zile baada ya kuondoka kwa wabeleji inchini mwetu.

Muda wa myaka mingi za kiutawalo wa yaati Mobutu Seseseko, mambo yote yameharibishwa na hivyo wakulima wakaendesha kazi zao za kilimo ovyo ovyo.

Nchi yetu kabisa ina udongo ambao waweza toesha mazao mengi na hata wakulima ni wengi yaani karibu asilimia 90. Ila ukatazama hali vijijini ni wao wakulima ndio wasumbuliwa na njaa. Tuwafahamisha kwamba inchini ubeleji ni wakulima wachache yaani 2% ndio wawalisha wakaaji wa nchi zima. Kwa hiyo serikali ilipoona kwamba watumishi wa mlimo wamefunguka inafanya iwezekanayo ili kabisa kilimo kisonge mbele na hata kila mkaaji ale kwa nja yake. Na hivyo serikali hii inaongeza kabisa pato kubwa kwa sekta hii ili iwarahishe wakulima kwa kupata mbegu nzuri, kununua vyombo vya mlimo, kurahisisha soko nzuri la mazao na hivyo mabwanashamba na hao wanganga wa wanyama kuwasindikiza wakulima na wafugaji katika kazi zao za kila siku.

Basi ni vema serikali na hata wakulima ambao wametambua ya kwamba umoja ni nguvu, hasa wakijiunga ndani ya mashirika zao, kupata fursa ya kufikiria maisha ya mkulima wakati wa ukoloni, na baada ya ukoloni na hasa kwa leo je na uhuru ndani ya sekta letu la kilimo. Na hivyo kushika tabia za nchi zingine zinazoendelea kupitia ukulima na ufugo.

Paluku Mivimba

Édité par FOPAC

Directeur de publication: Paluku Mivimba +243998386456

Rédacteur en chef: Jean Baptiste Musabyimana

Email: musant@yahoo.fr,

Tel: +243 853366583

Comité de rédaction: Tous les membres du CA FOPAC

Le Secrétaire Exécutif de la FOPAC

Tel: +243 998623440

IFDC/CATALIST

Jean Baptiste Musabyimana

Roger Vutsoro

Email: fopacbureau@deliason@yahoo.fr

Collaborateurs:

Romain Kyalire de CCP Nord-Kivu

Kihundu Muse

Toutes les OPA membres de la FOPAC

Website: www.fopac.org

Email: fopacrdcongo@yahoo.fr

Mobile: +243 998623440

Les Journées Pomme de Terre Grands Lacs 2010 ont vécu à Butembo

Plus de 150 personnes ont pris part aux activités de ces journées, les premières du genre à être organisées en RDC.



Du 11 au 14 mai 2010, la Fédération Agricole Pomme de terre et Blé du SYDIP en collaboration avec la FOPAC Nord-Kivu, ont organisé à Butembo et ses environs les Journées Pomme de terre de la région des Grands Lacs.

L'objectif général des Organisations des Producteurs Agricoles à travers ces journées était de contribuer à la promotion de la culture de la pomme de terre en général et à une meilleure organisation de la filière dans notre sous-région des Grands Lacs.



En effet tous les trois pays : le Burundi, la RD Congo et le Rwanda, ont des zones importantes de production et une demande toujours croissante de la pomme de terre

de la part des consommateurs. Depuis plusieurs années, dans chacun des pays les producteurs entreprennent des initiatives intéressantes pour améliorer la production de pommes de terre, pour mieux servir les marchés, et pour mieux gagner leur vie dans ce secteur. Or à plusieurs niveaux de la chaîne, les différents acteurs de la filière rencontrent encore des problèmes dans leurs efforts d'augmenter la production de la pomme de terre aussi bien en quantité qu'en qualité. Ainsi une série d'activité a été organisée du 11 au 14 Mai 2010 dont trois jours de visite de terrain et une journée pour capitaliser les acquis de terrain et échanger les expériences avec les producteurs et les chercheurs des autres pays de la sous région autour de la recherche et la semence, la commercialisation de la pomme de terre, le rôle des OPA dans la filière pomme de terre, l'intensification de la culture de la pomme de terre, le rôle du Ministère National de l'Agriculture dans le développement agricole.

A l'issue de ce forum très important, une série des recommandations a été formulée à la en ces termes :

Au niveau de la recherche et semences.

- 1) Que les autorités administratives réhabilitent les centres de recherche existants et appuient la recherche sur la pomme de terre
- 2) Que les organisations paysannes s'impliquent positivement dans la recherche paysanne, la production des semences et l'utilisation de fertilisants.
- 3) Que les paysans producteurs transmettent régulièrement leurs rapports de production au service compétent de leurs entités administratives.

De la commercialisation de la pomme de terre.

- 1) Organiser régulièrement des concertations de producteurs pour la fixation des prix au kilogramme et non au tas.
- 2) Diminuer les intermédiaires entre le producteur et le consommateur en renforçant le système de mise en marché collectif de la pomme de terre chez les paysans producteurs (Vente groupée).
- 3) Faire un plaidoyer pour l'élimination des tracasseries lors de la vente des produits agricoles (multiplicités de taxes et de services)
- 4) Améliorer le système d'emballage spécifique de la pomme de terre pour une bonne présentation du produit sur le marché.
- 5) Appuyer la réhabilitation de routes de desserte agricoles pour faciliter l'écoulement de la pomme de terre vers les centres de consommation.
- 6) Renforcer les capacités organisationnelles et

techniques des organisations paysannes en matière de marketing des produits agricoles.

Au niveau du rôle des OP dans la filière pomme de Terre.

- 1) Accompagner les producteurs dans la multiplication des semences dans leurs champs respectifs ainsi que leur conditionnement et leur conservation.
- 2) Vulgariser les méthodes culturales modernes auprès de producteurs membres (haies antiérosives, fertilisation, respect du calendrier agricole, techniques culturales...)
- 3) Orienter et accompagner les membres vers le marché rémunérateur.
- 4) Mener un plaidoyer en faveur des producteurs auprès des autres partenaires et des décideurs (ONG, Etat).
- 5) Faciliter la concertation et les échanges entre les différents acteurs de la filière.
- 6) Organiser des formations aux producteurs autour de la conduite de la culture de la pomme de terre.
- 7) Sensibiliser les producteurs à la livraison sur le marché de pommes de terre en maturité complète pour une bonne compétitivité.
- 8) Assister les producteurs à partager une même vision sur la production et la commercialisation de la pomme de terre.
- 9) Mobiliser le plus grand nombre de producteurs à adhérer aux organisations paysannes pour mieux influencer le marché.
- 10) Former les producteurs sur les coûts de production et l'élaboration du compte d'exploitation

Au niveau de l'intensification de la culture de la pomme de terre.

- 1) Faire des analyses préalables du sol dans les zones de production.
- 2) Harmoniser les formules de fertilisation utilisées dans les différentes zones de production.
- 3) Disponibiliser auprès de producteurs des intrants de qualité et au prix accessible.
- 4) Faciliter l'accès aux crédits-intrants de qualité.
- 5) Diffuser le paquet technologique de l'usage des intrants (semences, engrais).

Au niveau du Rôle du MINAGRI.

- 1) Faciliter les échanges entre les différents acteurs de l'agriculture (filière Pomme de terre).
- 2) Faciliter l'approvisionnement en semences de qualité.
- 3) Poursuivre l'exonération des intrants agricoles.
- 4) Appuyer la recherche agricole.

- 5) Réglementer la filière agricole.
- 6) Contrôler la qualité de la semence.
- 7) Réhabiliter les routes de desserte agricoles et mettre en place un système de maintenance.
- 8) Redynamiser le service de vulgarisation agricole.
- 9) Appuyer les coopératives financières de crédits agricoles et les Conseils Agricoles Ruraux de Gestion (CARG).

Au niveau de possibilités de collaboration entre les trois pays de Grands Lacs.

- 1) Echange du matériel végétal pour la pomme de terre et autres cultures par INERA, ISAR et ISABU ainsi que d'autres technologies agricoles.
- 2) Multiplier les ateliers d'échange d'expériences entre les chercheurs et les organisations paysannes.

Roger Vutsoro

La pomme de terre, une culture pleine d'atout



La culture de la pomme de terre offre de nombreux atouts ; d'un point de vue agronomique, sa culture est aisée et, en saison fraîche, son potentiel de rendement est important (20 à 30t/ha). De plus la culture se réalise à un moment où l'agriculteur peut y consacrer du temps. D'un point de vue nutritionnel : elle se classe parmi les plantes à racine ou tubercule les plus nutritives. Il est intéressant de souligner que la pomme de terre est la plante qui produit la plus grande quantité de tubercule par jours d'occupation du sol. D'un point de vue commercial, elle est très appréciée par les populations et elle constitue une culture de rente pour les agriculteurs qui obtiennent des rendements

satisfaisants. On peut déjà insister sur le fait que la pomme de terre est intéressante car elle est produite localement, elle est donc moins sensible aux aléas des cours du marché mondial agro-alimentaire tels que du riz, blé, maïs,...

La conservation de la pomme de terre de consommation



Les techniques appropriées de conservation de la pomme de terre de consommation ont déjà été développées depuis plus de 10 ans. Les expériences à grande échelles montrent qu'en imposant certains principes simples le producteur peut conserver sa production durant 3 à 4 mois.

Le premier facteur déterminant est la qualité de la pomme de terre à conserver. Etant donné qu'elle se décide au champ, on peut affirmer que 90% des chances de réussite de la conservation dépendent de la phytotechnie des soins apportés à la culture : Il s'agit du choix d'une variété à « bonne » conservation, d'une fumure adéquate (les excès d'azote entraînant des pourritures), d'une irrigation et de buttages bien menées, une récolte en maturité, un minimum de choix occasionné aux tubercules durant la récolte, le transport et le conditionnement, un tri sévère au champ et en conservation, l'utilisation de caisses empilables (plus ou moins de 30 kgs) et enfin, le stockage de ces caisses dans un local construit en toit de paille.

Dynamiques paysannes SOS Faim

L'utilisation des produits phytosanitaires et engrais chimiques est pratiquée à Kibumba

- Un champ de 25 m sur 30 m produit 800 kg de pomme de terre pour la commercialisation plus 200 kg de semences grâce à cette technologie



En date du 6 mai 2010 nous avons été sur terrain au marché de Luhunda dans le groupement de Buhumba, chefferie de Bukumu en territoire de Nyiragongo. Là-bas même où les cultures maraîchères et surtout les pommes de terre, choux, carottes et oignons constituent l'essentiel des préoccupations quotidienne des paysans producteurs.

Ces derniers associés aux vendeurs des produits phytosanitaires et engrais chimiques ont confirmé que l'utilisation de ces produits devient effective dans divers milieux de la place. Et que grâce à cela, les paysans produisent et commercialisent mieux qu'auparavant. Néanmoins, jusqu'à présent on ne s'approvisionne qu'au Rwanda voisin. Il serait, dès lors, souhaitable que les opérateurs économiques ou des organisations paysannes congolaises ouvrent des points de vente de ces produits indispensables à l'agriculture locale.

Jean Baptiste

1960 à 2010, cinquante ans d'indépendance sans une bonne politique agricole en RDCongo

Les producteurs agricoles congolais ne cessent de se poser la question sur l'existence d'une politique agricole en RDCongo à la veille du cinquantenaire de l'indépendance au regard des défis qui persistent. En effet, la production vivrière en RDC est assurée par une agriculture pluviale organisée dans des exploitations paysannes. Ces exploitations se répartissent sur plus ou moins 5 millions d'hectares et sont organisées par des ménages agricoles, exploitant chacun, en moyenne, 1 hectare et demi par an.

Ces systèmes sont faibles consommateurs d'intrants et utilisent un matériel de production rudimentaire. Toutes les opérations sont manuelles, on dénombre, ça et là

quelques initiatives de traction animale.

La production obtenue dans ces systèmes est d'un niveau faible. L'augmentation de la production est plus due à l'accroissement des superficies emblavées qu'à l'amélioration des rendements. A la différence avec d'autres systèmes sur le continent, ce mode d'exploitation n'est pas associé à l'élevage, source de matière organique.

Les techniques de production pratiquées par les agriculteurs caractérisent les trois systèmes suivants identifiés dans le secteur agricole congolais. Primo, le système traditionnel ou itinérant sur brûlis dans lequel le paysan ne recourt qu'à la main d'œuvre familiale et non aux intrants modernes. Secundo, le système intermédiaire dans lequel les producteurs sont structurés en association. Grâce à cette structuration, le producteur accède à l'encadrement et aux infrastructures d'appui à la production. Et troisièmement, le système moderne qui exploite de grandes superficies recourt à la mécanisation, à un usage à grande échelle des intrants agricoles et à une main d'œuvre salariée.

Cette faible productivité du secteur agricole conduit le pays à l'importation à grande échelle des produits vivriers pendant que le pays dispose des espaces cultivables en abondance.

La ville de Goma pour ne citer que celle-ci consomme les œufs, le poulet de chair, la tomate, la farine de maïs, le lait caillé j'en pense en provenance de l'Ouganda et du Rwanda voisins.

Le secteur agricole a toujours été déclaré priorité des priorités par les différents pouvoirs qui se sont succédés. A cet égard, différents efforts de planification ont été entrepris. C'est notamment le Plan intérimaire de relance agricole (1966-1972) ; la Zairianisation (1973) ; la rétrocession (1974) ; le Programme Agricole Minimum (1980-1981) ; le Plan de relance agricole (1982-1984) ; le Programme d'Autosuffisance Alimentaire (1987-1990) ; le Plan directeur du Développement Agricole et Rural (1991-2000) ; le Programme National de Relance du Secteur Agricole et Rural (1997-2001) ; le Programme triennal d'appui aux producteurs du secteur agricole 2000-2003 et enfin les Programmes et projets appuyés par la FAO. Actuellement, une note de politique revue en Décembre 2009 sous le titre de « Note de politique agricole et de développement rural ».

La lutte contre la pauvreté passe essentiellement par la relance du secteur agricole, auquel on reconnaît, une capacité de création d'emplois que l'on ne retrouve pas dans les autres secteurs. En effet, il est démontré qu'une augmentation de 10 % de la production agricole peut se traduire par une diminution de 7 % du nombre de

personnes vivant sous le seuil de la pauvreté.

Par la relance du secteur agricole, le Gouvernement entend créer des richesses en milieu rural par une agriculture compétitive reposant sur la promotion de petites et moyennes entreprises agricoles, d'élevage et de pêche animées par des professionnels. Il s'agit d'opérer une transformation structurelle du secteur agricole.

Une telle mutation ne peut être obtenue que par une recherche agricole à grande échelle, par la diffusion des innovations technologiques respectueuses de l'environnement, par l'affectation des budgets adéquats dans le contexte de la décentralisation, par la mise en œuvre du plan de restructuration des services du Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural, par la promotion des systèmes financiers adaptés à la nature des activités du secteur agricole et l'expansion de l'infrastructure publique dans le but de viabiliser les sites de production.

Cependant, l'objectif global visé par la mise en œuvre de la Note de Politique Agricole est de contribuer à la réalisation de la sécurité alimentaire. Cet objectif rejoint les préoccupations du Gouvernement Il est aussi conforme au premier Objectif du Millénaire pour le Développement (OMD). Il s'agit de réduire de 50 % le nombre de personnes souffrant de la malnutrition d'ici 2015. L'on vise ainsi un développement agricole durable, susceptible de sauvegarder le patrimoine productif, lequel constitue le socle de la relance de l'économie nationale.

Il faudra signaler que cette note politique renferme des objectifs spécifiques qui visent l'amélioration de l'accès aux marchés et de la valeur ajoutée des productions agricoles, l'amélioration de la productivité du secteur agricole: production vivrière, horticole et légumière, halieutique et d'élevage, la promotion des systèmes financiers décentralisés qui s'adaptent à la nature des activités du secteur agricole, le renforcement des capacités techniques et organisationnelles des institutions publiques et privées d'appui à la production agricole.

Retenons par ailleurs les principales stratégies de cette note politique. Il s'agit du maintien de la sécurité, respect des lois, mise en œuvre des mesures qui garantissent une concurrence loyale dans tous les aspects de l'économie en général et en particulier dans le secteur rural, de la stabilisation de l'environnement macro-économique, de la réhabilitation et expansion de l'infrastructure économique, de la protection de l'environnement et de la base productive afin de garantir

aux générations futures une capacité de production et de développement durables, de l'affectation d'une portion des recettes générées par l'exploitation des ressources non renouvelables, notamment minières, au développement du secteur agricole, de façon à permettre au Gouvernement d'appliquer aisément la déclaration de Maputo, de l'élaboration, adoption et application d'un code agricole permettant une mise en valeur harmonieuse du territoire national, de l'actualisation de la loi foncière en vue de sécuriser les investissements et de garantir une exploitation rationnelle des ressources naturelles.

Concernant les stratégies spécifiques, le Ministère de l'Agriculture a opté d'organiser la production vivrière, animale et halieutique dans les bassins de production. Ces bassins sont des entités logées dans les axes de développement, caractérisées par un potentiel agricole élevé, une densité suffisante de population et un accès élargi aux marchés. Les stratégies de développement du secteur agricole et rural pour la République Démocratique du Congo, visant des résultats à court et moyen terme seront, de façon prioritaire, mises en œuvre dans ces zones, car elles disposent d'un plus haut potentiel de croissance.

Dans ce contexte et en se situant dans la dynamique de la décentralisation, les stratégies spécifiques s'articulent dans l'amélioration de l'accès aux marchés et aux services connexes, à l'utilisation des technologies et des intrants agricoles améliorés en vue d'accroître la productivité du secteur agricole, à l'amélioration de l'accès aux services financiers, au renforcement des capacités institutionnelles et des ressources humaines et au renforcement de la bonne gouvernance. La mauvaise gouvernance constituant un obstacle fondamental au développement global de la République Démocratique du Congo et surtout au développement du secteur agricole. Il s'agit d'appuyer des dispositifs de prêts à la production agricole en vue de soutenir des activités à forte valeur ajoutée

Ainsi, les agriculteurs pourraient accéder aux crédits à l'exploitation permettant d'accroître l'utilisation des engrais et des semences améliorées ainsi que l'acquisition des équipements.

Par Romain Kyalire
Coordonateur provincial
(Tiré de la note de politique agricole et de développement rural)

Cinquante ans d'indépendance sans un code agricole pouvant sécuriser les producteurs agricoles, est-ce pensable ?

Depuis 2006, la RDCongo dispose des institutions démocratiquement élues au niveau national et des provinces. Les députés nationaux ont de ce fait le mandat de légiférer sur les différentes questions comme celles relatives au secteur agricole.

Actuellement, la loi portant principes fondamentaux relatifs au secteur agricole a été adoptée en plénière par le Sénat en date du 07 Avril 2010 et attend sa promulgation par le Chef de l'Etat juste après son vote par les Députés nationaux.

Elaborée en vertu des dispositions de l'article 123 de la Constitution, la présente loi vient combler le déficit longtemps observé dans le secteur et fixe les grandes orientations sous forme des principes fondamentaux relatifs au secteur agricole.

Elle prend en compte les objectifs de la décentralisation, intègre à la fois les diversités et les spécificités agro-écologiques et vise à favoriser la mise en valeur durable des potentialités et de l'espace agricole intégrant les aspects sociaux et environnementaux, stimuler la production agricole par l'instauration d'un régime douanier et fiscal particulier dans le but d'atteindre, entre autres, l'autosuffisance alimentaire, relancer les exportations des produits agricoles afin de générer des ressources importantes pour les investissements, promouvoir l'industrie locale de transformation des produits agricoles, attirer de nouvelles technologies d'énergie renouvelable et à impliquer la province, l'entité territoriale décentralisée et l'exploitant agricole dans la promotion et la mise en œuvre du développement agricole. Cependant, cette loi apporte-t-elle d'importantes innovations notamment par la création d'un Fonds national de développement agricole et sa gestion en synergie avec les institutions financières bancaires et non bancaires, la création du Conseil consultatif aussi bien au niveau national que provincial, la prise en compte de la protection de l'environnement, le renforcement du mécanisme de surveillance des terres destinées à l'exploitation agricole et le suivi de la production et enfin le renforcement du mécanisme de surveillance des terres destinées à l'exploitation agricole et le suivi de la production.

Par Romain Kyalire
Coordonateur provincial

(Tiré de la note de politique agricole et de développement rural)

TAZAMENI FAIDA YA KUTUMIA MBOLEO



La FOPAC/Nord-Kivu et l'IFDC-CATALIST ont formé les médias

- 54 personnes dont 31 journalistes ont pris part à la formation

Du 7 au 9 avril 2010, à l'hôtel Ishango de Goma, chef-lieu du Nord-Kivu, a eu lieu un atelier de formation de 54 personnes dont 31 journalistes sur le rôle des médias en matière de développement du secteur agricole. L'objectif de la formation était de fournir aux médias dont il s'agit des informations théoriques et pratiques sur les actions et les enjeux du mouvement paysans, les technologies promues par le projet CATALIST/SEW et les actions entreprises par les producteurs agricoles au Nord-Kivu afin de mieux comprendre le développement de l'agri-business.

Faisons observer ici que des organisations de producteurs dont la FOPAC, la LOFEPACO, la COOCENKI et le SYDIP ont envoyé leurs leaders paysans à cette formation. L'ouverture des travaux a été présidée par le Directeur de cabinet du Ministre Provincial de l'Agriculture, Mr Tom Bin Arajabu. D'autre part, le ministère national de l'agriculture et le Conseil Agricole Rural de Gestion du Nord-Kivu CARG en sigle y étaient également représentés.

Plusieurs thèmes ont été abordés au cours des travaux. Dans son exposé intitulé « la communication et l'information : des outils clés au développement agricole », le président de la FOPAC, Mr Paluku Mivimba, a indiqué que le domaine de l'agriculture n'intéresse pas beaucoup les médias jusqu'à présent alors qu'ils ont un rôle important à jouer dans la promotion de ce secteur.

Les participants ont circonscrit l'occasion de découvrir différentes zones agro-écologiques du Nord-Kivu et du Sud-Kivu. En effet, les terres de cette région sont variées. Certaines étant arides, d'autres caillouteuses constituées des laves. De telle manière qu'à chaque type de sol et d'altitude correspond une variété de cultures vivrières ou industrielles.

Par ailleurs, les concepts de chaînes de valeur agricole et pôle d'entreprises agricoles dont IFDC/ CATALIST est en train de faire la promotion dans la région des Grands-Lacs ont été expliqués. Selon Mr Chiruzza Samson, Coordinateur de cet organisme en RDCongo, la chaîne de valeur agricole commence quand au moins deux maillons de la chaîne sont présents. La chaîne de valeur va du producteur agricole, maillon principal, aux détaillants et les produits concernés prennent de la valeur en progressant d'un maillon à l'autre. Tandis que le pôle d'entreprises agricoles se concentre sur un maillon de la chaîne et cherche à le renforcer en créant des synergies avec d'autres acteurs.

Il existe un programme au sein de l'IFDC/CATALIST appelé SEW. Il s'agit de la production d'énergie durable à travers le reboisement et l'agroforesterie. Ce volet est en train de faire la promotion des chaînes de valeur du bois de chauffage et charbon qui vont fonctionner à la manière de la promotion des micro-boisements privés et systèmes agroforesteries dans les trois pays d'intervention de CATALIST/SEW. Ce programme intervient au Rwanda, en RDCongo et au Burundi en vue de contribuer à assurer une production durable de l'énergie basée sur le bois de chauffage et le charbon.



La mécanisation agricole en RDCongo a été aussi traitée sous le concours du Prof Georges Mwangalalo. En effet, ayant été introduite à l'époque coloniale au pays, elle a connue un succès. Après l'indépendance, l'Etat lui-même a pris le relèvement, mais sans succès. En continuant, il a démontré que le gouvernement congolais a distribué

des machines en vue de relancer la grande mécanisation agricole. Et pour atteindre cet objectif, il faut créer des centres de mécanisation agricole devant servir la formation des exploitants agricoles, des mécaniciens et des tractoristes. Ensuite, promouvoir l'intensification agricole et la petite mécanisation agricole (traction animale) ; relancer les anciens centres de mécanisation agricole promouvoir l'entreprenariat local et privé avant d'organiser la maintenance des machines agricoles.

La réussite du programme de mécanisation agricole en province du Nord/Kivu, selon Romain Kyalire, Coordonnateur des CARG devra prendre en considération la négociation d'un système de métayage bénéfique aux producteurs et productrices agricoles en vue de rentabiliser les tracteurs soumis à un contrat programme saisonnier de 250Ha, l'organisation des producteurs agricoles autour des filières porteuses avec un haut rendement à l'hectare, répondant positivement aux apports d'amendements organiques et engrais chimiques. Cela suppose la relance de la filière semencière et l'implication des tous les acteurs dans la chaîne de valeurs et le développement des pôles économiques.

Au cours de cette formation des médias, les participants ont également eu des enseignements sur le mouvement paysan au Nord-Kivu. Ils ont ainsi suivi la genèse et la structuration ainsi que l'organisation de quelques filières agricoles telles que celle de la banane au sein du SYDIP (Syndicat de Défense des Intérêts Paysans), le riz et les lapins. D'autres expériences ont concernées les enjeux du secteur agricole et leur prise en charge par les principes fondamentaux régissant le secteur, la participation des jeunes aux activités agricoles et la formation des leaders des organisations paysannes par la LOFEPACO.

Finalement, les participants ont eu l'occasion d'aborder des aspects ayant trait à leur métier de journalistes. Avant d'échanger sur les aspects pratiques de l'interview. Ils ont ensuite réalisé quelques interviews avec des leaders paysans. Puis, ils sont descendus sur terrain d'action d'IFDC CATALIST à Kirokirwe et à Kabati. C'est en territoire de Masisi où ces hommes de médias se sont imprégnés de résultats de l'application des technologies GIFS et du programme de la carbonisation déjà entrepris par CATALIST.

Notons qu'à la fin de tous les travaux, les journalistes participants ont émis leur souhait de constituer une synergie qui regrouperait tous les chevaliers de la plume et photographes amis de l'agriculture. Telle serait donc une réflexion intéressante pour la participation au développement du secteur agricole en RDC. Une telle formation vient d'être organisée à partir du 1^{er} juin 2010

au Sud-Kivu par IFDC/CATALIST en collaboration avec les Organisations Paysannes membres et la Fédération des Organisations des Producteurs Agricoles du Congo au Sud-Kivu, en sigle FOPAC/ SUD-KIVU.

Jean Baptiste

Comprendre la loi portant principes fondamentaux relatifs au secteur agricole en RD Congo

La loi adoptée par nos Sénateur est une mouture ayant fusionné plusieurs articles des anciennes versions issues des consultations à la base en vue de la prise en compte des intérêts des petits producteurs agricoles. Son condensé en 77 articles se présente dans manière suivante :

TITRE I : Des Dispositions Générales

- **Chapitre I: De l'objet et des définitions**

Ce chapitre du Code agricole définit les termes, les concepts, ainsi que les mots clés utilisés par le Législateur.

- **Chapitre II: Des compétences**

Ce chapitre définit les compétences du gouvernement central, ceux des gouvernements provinciaux relatifs à l'élaboration des plans agricoles

TITRE II : De l'exploitation agricole

- **Chapitre I : Des généralités**

Ce chapitre présente les attributions des CARG et des comités fonciers agricoles et définit l'exploitation agricole

- **Chapitre II: De acquisition des terres agricoles**

Ce chapitre définit les modalités de l'attribution et du retrait des terres agricoles, de la cession des droits, des baux (location) à ferme, des conflits sur les terres agricoles,

- **Chapitre III : Des intrants et des infrastructures agricoles de base**

Ce chapitre présente toutes les mesures

nécessaires pour garantir l'approvisionnement en intrants de qualité ainsi que les mesures nécessaires pour le développement des infrastructures agricoles de base.

- **Chapitre IV: De l'eau et de l'énergie**

Ce chapitre détermine les conditions d'utilisation des eaux et de production de l'énergie à la ferme

- **Chapitre V : De la prévention et de la gestion des risques majeurs et des calamités agricoles**

Ce chapitre détermine le système de surveillance et de prévention des risques majeurs et des calamités agricoles.

- **Chapitre VI : De la santé publique vétérinaire et de la protection sanitaire des animaux et des végétaux**

Ce chapitre définit la politique de surveillance et de protection des végétaux et des animaux.

TITRE III: De la promotion agricole:

- **Chapitre I: De la formation agricole**

Ce chapitre définit une politique de formation permanente en faveur des agriculteurs et des acteurs ruraux.

- **Chapitre II: De la recherche agricole**

Ce chapitre présente les objectifs de la recherche agricole et son organisation

- **Chapitre III: Du financement du secteur agricole**

Le code prévoit la création d'un Fonds national de développement agricole pour financer l'agriculture

- **Chapitre IV: De la commercialisation**

Il s'agit de la promotion des infrastructures agricoles de base et de la mise en place d'un système d'information sur les marchés et les prix.

TITRE IV: De la protection de l'environnement

- L'exploitant agricole est tenu de produire une étude d'impact environnemental et social avant toute mise en valeur de sa concession.

TITRE V: Des régimes douanier et fiscal

- **Chapitre I: Régime douanier**

Ce chapitre traite des frais d'exonération en rapport avec les droits d'entrée ainsi que du paiement des frais administratifs

- **Chapitre II: Régime fiscal**

Ce chapitre traite des impôts réels et des impôts cédulaires sur les revenus de l'exploitant agricole

TITRE VI: Des dispositions pénales

- Ce titre détermine les peines liées au non respect des articles 43 et 44 concernant la déclaration de l'existence des organismes nuisibles dans sa concession ainsi que le contrôle par les fonctionnaires et agents habilités du service agricole

TITRE VII: Des dispositions transitoires et finales

- Ici le code agricole interpelle le détenteur d'une concession agricole de se conformer aux dispositions de la présente loi dans les douze mois de son entrée en vigueur.

**Résumé par Romain Kyalire
Coordonateur provincial CCP/CARG/NK**

Catastrophe naturelle à Kibumba, le bilan s'est alourdi : dix-neuf corps repêchés des décombres

Au quatrième jour de la catastrophe naturelle survenue dans la nuit du 15 au 16 mai derniers dans la localité de Kibiriga en Territoire de Nyiragongo, à plus ou moins 37 kms au Nord de Goma, le bilan fait état des dix-neuf(19) corps repêchés des décombres et vingt-sept(27) indique le service de la protection civile du Gouvernement Provincial à pied d'œuvre sur place à Kibumba aux cotés des secouristes de la croix du Congo et des casque bleus du contingent indien de la MONUC.

En plus des dégâts humains cette source fait état des poules, des vaches, des vaches et des vastes étendues des champs des cultures qui ont été engloutis par la coulée boueuse qui a englouti au total deux cent trente-deux maisons d'habitation avec probablement leurs occupants en sommeil.

La première assistance d'urgence du Gouvernement Provincial du Nord-Kivu a essentiellement consisté à enterrer dans la dignité les morts dont les corps ont été extraits des décombres, la prise en charge médicale des rescapés, la fourniture des vivres aux équipes des secouristes et enfin la poursuite de la fouille des décombres.

Selon Monsieur Joseph Makundi, responsable du service de la protection civile au Nord-Kivu, au quatrième jour de la catastrophe, les chances de retrouver des survivants s'amenuisent d'avantage et les conditions de travail ne cessent de se dégrader au vu de la décomposition des corps qui restent coincés dans la bouée qui commence à se solidifier.

Cette source a indiqué que les besoins les plus urgents sont la délocalisation des populations vers une zone saine en vue de les épargner des éventuelles épidémies à la suite de la décomposition des corps, la construction des abris de fortune et l'assistance en vivres, médicaments essentiels génériques.

Les besoins sont énormes principalement en termes d'abris pour ceux qui ont eu la chance de se tirer de cette catastrophe. Aussi la carence en vivres se pose avec acquiescement, les champs des cultures ayant été littéralement détruits par cette méchanceté de la nature. L'histoire renseigne que cette avalanche est la troisième, les derniers cas en date étant ceux survenus en 1917 et 1952. Toutes ces catastrophes avaient occasionné, en leurs temps, des dégâts colossaux.



Il faut signaler que des fortes avalanches qui se sont produites dans la localité de Kibiriga ont entraîné une coulée boueuse à partir des eaux perchées sur les hauteurs des monts Mikeno et Karisimbi (deux volcans éteints) dont les cratères bouchés constituent actuellement des lacs résiduels.

La Rédaction

www.provincenordkivu.org

Exonération des facteurs de production agricole et des fertilisants en importation en faveur du développement de l'agriculture en RDCongo

Par sa lettre n° 0264/CAB/MIN/FINANCES/FIS/2010 du 5 février 2010, le Vice-Ministre des Finances, Monsieur César Lubamba Ngimbi, faisant fonction de son titulaire en mission, s'est adressé à la Direction Générale des Douanes et Assises, DGDA en sigle, avec des copies conformes à toute la hiérarchie, à propos des dispositions relatives à l'importation des facteurs de production agricole et des fertilisants. En rappelant ainsi le contenu de la lettre antérieure n° 0372/CAB/MIN/FINANCES/FIS/2009, laquelle communiquait les dispositions provisoires applicables à l'importation des facteurs de production et des fertilisants et autres intrants en matière d'agriculture, d'élevage et de la pisciculture pour une durée de douze mois. C'est alors que pour des raisons d'ordre économique et en tenant compte des orientations de la haute hiérarchie, il lui a tenu informé de la reconduction des dites dispositions pour une durée de douze mois à dater du 2 février 2010. Nous vous reproduisons ci-dessous la liste des intrants et autres facteurs de production agricole pour autant qu'ils soient destinés effectivement à la vulgarisation agricole au sens large.

- A. Liste des intrants et autres facteurs de production spécifiques à la production agricole : semences, autres céréales, engrais azotés, engrais phosphatés, engrais potassiques, engrais contenant 2 ou 3 éléments fertilisants, engrais foliaires, insecticides, fongicides, herbicides, anti-rongeurs, nématocides, machettes, houes, rateaux, arrosoirs, binettes, épandeurs de fumier et distributeur d'engrais, motoculteurs, charrues, herbes, semoirs, plantoirs, piqueurs, autres machines agricoles, horticoles et sylvicoles (pour préparation du sol et culture), moissonneuses batteuses, moulins divers, décortiqueuses, parties de machines ci-dessus, partie presse, pressoirs, fouloirs, machines et appareils analogues pour fabrication de vin et jus de fruits, autres machines et appareils pour agriculture, horticulture, sylviculture et apiculture, machine pour nettoyage ou triage des œufs, fruits ou autres produits agricoles, tracteurs agricoles
- B. Liste des intrants et autres facteurs de production spécifiques à l'élevage et aux

soins vétérinaires : poussins d'un jour, animaux d'élevage, médicaments et produits vétérinaires conditionnés en gros, instruments vétérinaires, médicaments et produits vétérinaires conditionnés pour vente au détail, vitamine et provitamines naturelles ou reproduites par synthèse y compris les concentrant naturels, vaccins et antiseptiques, tourteaux de soja, additifs alimentaires et blocs à lécher, farine de viande et de poisson, machines et appareils pour la préparation des aliments ou provende pour les animaux, couveuses et éleveuses, batteries, matériels et équipements de stabilisation pour fermes à laitières et porcines, machine et autres appareils de laitière, fils barbelés, lampes et tubes ultraviolet, infra-rouge, treillis, kit insémination et semences(paillettes), trousse vétérinaires, microscopes binoculaires, tube de prélèvement , matériel de marquage de bétail, instruments zootechniques(bascules, balances, pinces à castrer)

- C. Liste des intrants et autres facteurs de la production spécifique à la pêche : Moteurs hors bord, nappes des filets à mailles réglementaires, bobines de nylon, hameçons toutes dimensions, caisses isothermes, lampes Coleman, gilets de sauvetage, ralingues et flotteurs

Jean Baptiste (Tiré dans la lettre officielle n° 0264/CAB/ MIN/FINANCES/FIS/2010 du 5 février 2010, du le Vice-Ministre National des Finances)

Serikali imetolea kazi za mlimo inchini pesa ndogo kwa mwaka 2010

999 215 475,73 FC pekee yake zimetilewa na serikali umbalimbali wa mapatano ya Maputo : 1,8% pahali pa 10% ya bajeti ya serikali kwa mwaka Jamuhuri ya serikali ya Kongo ya kidemokrasia ilikubali mwanzoni wa mwaka kiasi cha pesa miliari 4,9 dolari ya Amerika ama miliari 4 181,2 miliari ya feza za kikongomani kwa mwaka 2010. Japokuwa kiasi kile hakitoshe kamwe kufwatana na ujenzi upya wa inchi yetu.

Kwa hiyo kazi za wakulima ama za mlimo pekee yake zilitolewa kiasi cha pesa 999 215 475,73 FC ama 1,8 % kwa jumla juu ya kiasi cha bajeti ya mwaka wote wa 2010.

Ila tutatambua ya kwamba ni umbalimbali na mapatano ya Maputo huko Msumbiji ama Mozambique kwa lugha la kifaransa ambako wawakilishi wa inchi mbalimbali za bara la Afrika walikubaliana kiasi cha 10% ya bajeti ya jamhuri kila mwaka kwa sekta ya mlimo. Inchini mwetu, pesa hizo zinapashwa kutumiwa kwa kuimarisha mlimo tukitumia ufundi wa kisasa. Yaani mashini, mbegu nzuri, vyombo vya kazi, mboleo na viwi hivi. Kwa kuendesha vema kazi hizo, serikali imechukua mipango tangu mwanzoni wa mwaka huu ikiidadisha wafanyakazi wapya 500 ambao ni wataalamu wa mlimo watacao ongoza kazi zile za mlimo wa kisasa.

Tutawajulisha pia kwamba katika harakati za kuinua mlimo inchini Kongo ya kidemokrasia, kuliendshwa pia mjini Kinshasa mwisho wa mwezi machi 2010 mkutano mkuu na shirika la kimataifa kuhusu mlimo yaani FAO . Mkutano huo ulichunguza ginsi iliyo bora kwa kuendesha mlimo wa kisasa inchini Kongo ya Kidemokrasia. Na ndio kwa maana inatazamiwa kutolea mlimo vyombo vya kazi, mafundisho kwa wakulima, pia kuwafundisha kazi zaidi, kuwaunga pamoja ndani ya mashirika na makoperative za wakulima na vile kutia nguvu za umeme popote vijijini.



Ingawa feza za mlimo inchini mwetu Kongo ya Kidemokrasia ni ndogo mno kwa mwaka 2010, kunamisaa ya inchi rafiki kama Umoja wa Ulaya (UE) uliotolea milioni 80 za pesa za Ulaya yaani Euros kwa ujenzi wa mabarabara na hasa zaidi hizo zinazopatikana vijijini ambako wakulima wanashurulika zaidi na kazi za mlimo.

Kwa upande mwingine kuna mradi uitwao « Msaada kwa kuimarisha Mlimo ». Huo ni wa kiasi cha feza milioni 12(Euros) za Ulaya. Na unapangwa mara 7 kwa jimbo la Bandundu na sehemu ya mashariki ya inchi yetu. Kwa upande mwingine, shirika INERA linalohusika na kazi za utaalamu wa mlimo, lilitolewa misaada kutoka Umoja wa Ulaya (UE). Kwa ngambo ingine shirika PACE limekubali

kutolea serikali msaada wa kupiganisha magonjwa ya wanyama : Hivi ni kiasi milioni 31 za pesa za Ulaya ama Euros ndizo zilitolewa kwa ajili hiyo.

Mbinu zile pamoja na alama wazi ya kutambulisha ya kwamba Kongo ya Kidemokrasia ni moja kati ya inchi kubwa kwa mlimo katika baza la Afrika. Hali hii imejulikana hata katika katiba ya mlimo ambayo imekubaliwa tayari na Seneta mwezi wa ine 2010 kabla kupita kwenye bunge na hivyo kutolewa sahihi na Raisi wa inchi kwa siku zijazo.

Basi, ingalau misaada ya marafiki itasaidia ni vema serikali ya Kongo ifikirie namna gani wakulima waweza kujitegemea na hivyo kufikia huo mlimo unaolenga soko kama nchi za Ulaya na zile za mashariki mwa Afrika.

Jean Baptiste

Les agriculteurs congolais sont confrontés à plusieurs problèmes. Tous les jours, ils sont confrontés à la pression de la météo, de l'environnement, des maladies animales et végétales, ainsi qu'à la pression des marchés, des consommateurs, de l'opinion publique. Quelle est la motivation qui les pousse ainsi de l'avant ? C'est leur amour et leur respect de la nature, des plantes et des animaux. Leur amour pour leur métier.

Les journalistes acquis à leur cause s'engagent à porter haut sa voix auprès de décideurs pour une prise en compte de leurs intérêts avec l'appui de l'IFDC/CATALIST, de la FOPAC et des autres partenaires.

Wanamemba wa SYDIP waendesha kikao chao cha 15 tangu kuundwa

- Bwana BALITENGE WANGAHEMUKA amechaguliwa kuwa mwenye kiti wa baraza kuu ya SYDIP

Mkutano mkuu wa mwaka wa 15 ambao ulijumuisha washiriki wapatao 247 ulifanyika katika chumba Maria Mama jijini Butembo toka tarehe 15 mpaka tarehe 17 mei 2010. Mkutano huo ulipokea na kujadili taarifa za maendeleo ya kilimo kupitia habari za idara mbalimbali za kilimo zinazo unda SYDIP kupitia uongozi wake bwana Pilipili Fabien ambaye ni presidenti makamu wa FAT (Forum des Amis de la Terre) yaani kongamano la marafiki wa udongo kwenye maziwa makuu ;



Mkutano mkuu huo wa SYDIP uliendeshwa muda wa siku tatu. Somo muhimu wakulima memba wa SYDIP waliozungumuzia humo linahusu « uongozi wa wakulima kwa kuimarisha ukulima wakudumu ». Somo hii ilifundishwa na bwana Paluku Mivimba mwenye kiti wa FOPAC/NK. Somo hiyo ilionekana kuwa ya maana sana kwanza kwa uongozi bora wa vikundi vya wakulima, pia kwa washiriki waliokuwa walingoja uchaguzi wa viongozi wapya wa SYDIP. Kwa maana, somo hiyo ilipelekea wakulima kujua ni kiongozi gani watakapo chagua ili kilimo pamoja na kikundi chao viendelee kama kawaida.

Siku ya tatu ama ya mwisho wa mkutano, wakulima wa SYDIP walijichagulia viongozi wapya.

Baada ya uchaguzi, bwana BALITENGE WANGAHEMUKA ateuliwa kuwa prezidenti mupya wa SYDIP akichukuwa madaraka mkononi mwa Kakule Wanzirendi aliyeongoza SYDIP kwa myaka mitano iliopita. Makamu wake ni bwana Paluku Bahuni Adolphe akiwa pia prezidenti wa kamisheni ya uchunguzi kwenye baraza la wakulima jimboni Kivu ya Kaskazini yaani FOPAC na hivi hao wawili wakisindikizwa na Mshahuri wa kwanza mama Kavira Charlotte naye bwana Mwendaovyo Charles akiwa mshahuri wa pili Ni vema tuwafahamishe kwamba bwana Kasereka Kighoma akiwa mwandishi wa kamati hiyo nyipya ameitwa vile vile pamoja na viongozi wa tawi na idara mbalimbali kwa kuunga mkono wanamemba wa kamati hii nyipya kwa kazi zao za kila siku.

Kamati hiyo itaongoza kwa myaka mitano ukingojewa uchaguzi wa viongozi baada ya muda huo.

Tuwajulisha kwamba mkutano huo uliendeshwa baada ya siku tatu za kufikiria kuhusu mlimo wa viazi vya mviringo ndani ya jimbo za maziwa makuu yaani Rwanda, Burundi na Kongo ya Kidemokrasia.

Siku hizo tatu zikiwashirikisha wajumbe wa shirika za wakulima ttoka nchi hizo tatu, hawa waligundua mingi kabisa kuhusu umuhimu wa mlimo wa viazi mbele wa fahamu kazi la tawi la mlimo huu kwenye SYDIP na pia namna gani utumizi wa teknolojia nyipya yaani GFS ama Gestion d'intégration pour la Fertilité du Sol inatowa alama nzuri kwa hao wakulima wa COOCENKI na wale wa LOFEPACO ambao wanaendesha programu hiyo kwa uzamini wa shirika IFDC/CATALIST inayo kuwa na shabaa ya kusukuma mlimo mbele ili wakulima watoeshe shamba zao kwa si kwa ajili tu ya chakula ila kabisa kwa uelekeo wa soko.

Roger VUTSORO

Energie durable

“Transformer la production du bois d'énergie pour l'efficacité et la conservation des ressources”

SEW : Une contribution à la résolution d'une sérieuse crise énergétique



Pendant plusieurs années, la plupart des gens dans la Région des Grands-Lacs n'ont eu accès qu'au bois de chauffage et au charbon de bois comme sources d'énergie. La pratique de couper des arbres sans en

replanter a donné naissance à une dégradation environnementale sévère et mis en péril la production agricole. L'utilisation de foyers inefficaces et d'autres technologies a également gaspillé de l'énergie précieuse.

Une composante clé du projet CATALIST « Catalyser l'Intensification Agricoles pour une Stabilité Sociale et Environnementale », SEW cherche à atteindre la production de l'énergie durable à travers le reboisement et la professionnalisation du secteur de production d'énergie.

La production d'énergie et l'agriculture sont actuellement dans une compétition acharnée pour la terre, les éléments nutritifs, l'eau et d'autres ressources. En augmentant la production du bois et la productivité agricole, SEW cherche à réduire la compétition pour la terre tout en augmentant les revenus. Ce processus ne contribuera pas seulement à la reforestation du paysage (créant des conditions pour la conservation et la gestion écologiques améliorées), il aidera aussi à promouvoir de la paix dans le Rift Albertin.

Les buts de SEW consistent à l'augmentation de la production du bois d'énergie en promouvant l'investissement privé dans des plantations d'arbres et la promotion de l'agroforesterie. Le renforcement de la chaîne de valeur du bois de chauffage et du charbon de bois et enfin, la création d'un environnement favorable au développement du secteur du bois d'énergie

Notons enfin que traditionnellement le bois est entassé à presque un mètre de haut et couvert d'herbes ainsi que de terre fraîche avant d'être brûlé. Cependant, cette nouvelle méthode de production de charbon de bois, l'une des sources principales d'énergie en RD Congo et dans les autres pays, conduit à la dissipation de la fumée et beaucoup de bois est perdu lors du processus. La nouvelle technologie à savoir les fours améliorés de carbonisation a été recommandée par CATALIST/SEW et augmentera la quantité de charbon de bois produite en

utilisant moins de bois lors du processus. Cette méthode plus efficace signifie moins de pertes et de dommages à l'environnement tout en augmentant la production et le revenu potentiel des producteurs de charbon de bois.

www.ifdc-catalist.org

Les prix moyens des produits agricoles au détail et en gros, des informations fournies par le bulletin d'information destiné aux acteurs des filières agricoles au Nord-Kivu

Les informations qui nous viennent du bulletin d'information destinée aux acteurs des filières agricoles dans le cadre du Projet d'Appui au Développement Durable des Filières Agricoles dans le Nord- Kivu, PADDFA-NK en sigle, avec l'appui technique de AGRISUD INTERNATIONAL au SYDIP , la période du mois de mai 2010 a été caractérisée par une augmentation du prix des légumes en territoires de Beni et de Lubero alors que celui de la mangue en territoire de Beni est causée par la hausse de prix à Oïcha dans ce même territoire. Suite à cette carence qui d'ailleurs ont cause l'augmentation brute dans ce milieu du Grand-Nord du Nord- Kivu, les mangues vendues sur le marché proviennent de l'Ituri alors qu'au début du mois de mai elles étaient cueillies localement.

Les statistiques fournies par cette même ONG, appuyant le Syndicat de Défense des Intérêts Paysans au Nord-Kivu avec l'assistance financière de l'Union Européenne, démontrent que la forte hausse des produits détaillés dans ces trois tableaux était inférieure à 25% tandis que la hausse des prix est entre 10 et 25% quand la stabilité des prix est entre moins de 10% et plus de 10%. La forte baisse signalée dans ce bulletin n°4 fait étant d'un indice inférieur à 25%.

Signalons enfin que le bulletin qui nous a fourni toutes cette information est réalisé par l'Observatoire Economique dans le cadre du PADDFA-NK avec l'assistance financière de l'Union Européenne et d'Agrisud International. Cependant, selon cet observatoire, ces données ont été relevées indépendamment des statistiques nationales et ne prétendent pas en faire partie. Elles sont fournies à titres indicatif et n'ont pas pour vocation de fixer les prix du marché.



Prix moyens des produits agricoles au détail (FC/kg) et en gros (FC/unité de vente) Période du 18 au 22 mai 2010

Produits	Territoire de Lubero				Territoire de Beni		
	Butembo	Tendance	Oïcha	Bulongo	Beni	Moyenne	Tendance
	Détail FC/kg	Détail	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail
Ananas	227	↗	296	276	205	259	→
Avocat	239	→	408	141	293	320	→
Citron	401	→	423	180	409	328	→
Mangue	259	→	673	Absent	328	500	↗
Maracudja	643	→	Absent	577	972	774	↘
Orange	878	-	627	341	686	533	↘
Prune	509	→	776	-	979	827	→

BULLETIN D'INFORMATION DESTINE AUX ACTEURS DES FILIERES AGRICOLES

Prix moyens des produits agricoles au détail (FC/kg) et en gros (FC/unité de vente) - Période du 18 au 22 mai 2010

LEGMES	Territoire de Lubero						Territoire de Beni				
	Luoto	Nyabili	Kipese	Munyakondom	Butembo	Moyenne	Tendance	Kasindi	Beni	Moyenne	Tendance
	Gros FC/kg	Gros FC/kg	Gros FC/kg	Gros FC/kg	Gros FC/kg	Gros FC/kg	Gros FC/kg	Gros FC/kg	Gros FC/kg	Gros FC/kg	Gros FC/kg
Dignon bulbe	500	450	-	-	700	564	↗	-	867	867	↔
Pomme de terre clone	170	-	109	101	193 (16 \$/Sac)	138	↔	-	350	350	↔
Pomme de terre cruza	-	-	100	93	154 (12 \$/Sac)	116	↘	-	300	300	↔
Tomate	-	-	-	-	-	-	-	Absent	761 (28 \$/Panier)	761	↗

Produits	Territoire de Lubero						Territoire de Beni				
	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg
	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg	Détail FC/kg
Aubergine améliorée	-	-	318	240	279	↘	-	304	304	↔	↔
Aubergine locale	-	-	174	615	394	↘	-	Absent	-	-	-
Carotte	267	321	325	489	353	↗	-	514	514	↘	↘
Chou-fleur	472	291	663	679	573	↗	-	728	728	↗	↗
Chou pommé	97	78	241	145	140	↗	-	341	341	↗	↗
Dignon blanc avec feuilles	332	331	306	Absent	323	↔	-	546	546	↘	↘
Dignon bulbe	613	448	731	1 026	705	↗	-	822	822	↘	↘
Petit pois	400	320	648	600	492	↘	-	1 079	1 079	↘	↘
Poireau	354	682	561	1 527	781	↘	-	912	912	↗	↗
Pomme de terre clone	195	169	269	260	234	↗	-	339	339	↗	↗
Pomme de terre cruza	167	133	260	307	234	↔	-	302	302	↔	↔
Tomate	915	-	745	1 005	888	↗	558 (1115 \$/kg)	618	583	↔	↔

Jean Baptiste

Wakulima wa mkoa wa Basongora pa Kasindi wafikiria maendeleo



Katika hali ya kufikiria maendeleo ya kilimo ndani ya eneo la Basongora jijini Kasindi kwenye mtaa wa Beni, gazeti wakulima amkeni lilipokea maoni ya bwana Paluku Muvuya aliyekuwa akiongoza umoja wa shirika za wakulima mtaani Rutshuru sasa kwa leo anapatikana huko jijini Kasindi. Kwa maoji yake na mwenziwe bwana shamba yaani agronome Basongora Mbele, hao wawili wameanzisha mafikiri pamoja ili wasimue wakulima wa mahali hapo kwa kazi za kuendesha mlimo uliobora. Kwani kabisa mpaka wakati huu wakulima wa mahali hapo waendelea kutengana kwa kazi zao za maendeleo ya kilimo. Umuhimu wa wahimizaji hao wawili ni kwamba wakulima wafikie kwa kushirikiana katika shirika zao hadi kuunga umoja wa vikundi vya maendeleo katika vijiji ambavyo wamekaa.

Ni kwamba kwa leo ni vijiji Kasindi, Ihunga, Kambo, Katongo, Masamba na Ighabiro ndivyo vimepokea uhimizaji kwanza. Kama wakulima wengine huko kwenye usultani wa Rwenzori, ni vema kabisa kwa siku zijazo wakulima wa mkoa mdogo wa Basongora wakae pamoja wakifikiria mambo ya kusukuma mbele kilimo.

Ingalau wakulima wameanza himizwa inaonekana ka bisa kwamba hata kwa leo matumizi ya udongo yaendelea kuwa mabaya hasa zaidi wakati mbele ya kulima shamba wunguza majani ijapokuwa yaweza wasaidia kwa kuongeza mboleo na hivi kutoesha mazao mengi. Na hivyo hivyo migomba yaendelea

kuteketezwa na hayo magonjwa yanayoitwa Willt Bacterien kwa lugha la kifaransa.

Ila tutawafahamisha kwamba vijiji hivyo ni vimoja kati ya vile vya usultani wa Rwenzori ambavyo vya zalisha sana mchele, mahindi, mihogo, mafuta ya ngazi na hata matunda. Ijapokuwa kunauharibifu wa barabara la kupeleka hayo mazao sokoni. Kuna barabara Kasindi-Muramba yenye kilometa 15, Kasindi-Masamba ya kilometa 20, Kambo-Ihunga ya kilometa tatu na ile ya Masambo hadi barabara kuu pamoja na Kambo-Karuruma. Na hivi soko ni moja tu ile ya Lubirha mabayo wanunuzi ni waganda wanaoshurtisha bei isiyu faidikisha wakulima. Kwa ngambo ya ufugo, nyama huchukuliwa inchini uganda. Ni kwamba uhimizaji huu utaelekea pia kazi za kujitegemea kwa mlimo na ufugo.

Mwishowe, tuwafahamisha kwamba mizozo kati ya wakaaji wa Lubirha na mbuga la wanyama yaani Parc National de Virunga yaendelea na pia mara na mara hutambua magonvi ya shamba kati ya jamii mbalimbali.

Yatolewa na mkulima Paluku Muvuya

Les terres des populations paysannes congolaises ne sont pas protégées par la loi

La population congolaise est constituée d'environ 70% d'agriculteurs qui vivent de l'exploitation de petits lopins de terres agricoles. Ceux-ci sont souvent victimes d'expropriation des champs qu'ils exploitent depuis des siècles car ils ne sont pas protégés par la loi.

En effet, pour être reconnu légalement comme concessionnaire, il faut avoir des documents ou des titres fonciers tels que les contrats et les certificats auxquels les petits producteurs agricoles n'accèdent pas facilement à cause de longues procédures et des coûts élevés exigés pour les obtenir. Ils considèrent qu'ils sont exclus indirectement à l'accès à la terre.

Entretemps, les chefs terriers coutumiers, reconnus comme gestionnaires des terres des communautés paysannes, subissent tous les jours des fortes pressions de la part des grands demandeurs des terres à savoir les riches, les sociétés multinationales et les services publics de l'Etat en quête des grandes concessions de milliers d'hectares afin de constituer des domaines agropastorales, des exploitations forestières et minières, des réserves forestières, des aires protégées, de nouveaux parcs, des infrastructures publics, etc . . .

Ces pressions sont tellement fortes que les chefs coutumiers sont, dans la plupart de cas, obligés de céder ces terres exploitées par les communautés locales. Du côté, des conflits fonciers naissent et certains prennent l'ampleur de petites rebellions.

En province du Nord Kivu, les conflits fonciers comparés à d'autres types de conflits instruits devant les juridictions sont de l'ordre de 70%. Devant cette situation, les terres des communautés locales diminuent de jour au jour au profit des concessions du domaine privé et du domaine public de l'Etat, de sorte que dans certains territoires comme celui de Rutshuru, il ne reste plus qu'une petite partie de terres (environ 4% de la superficie totale) encore exploitables par la population paysanne. Le parc national de Virunga, une multitude des plantations abandonnées ou non, des exploitations et des réserves forestières, des concessions minières. . . occupent environ 96% de la superficie totale de ce territoire.

Si ce système congolais de répartition des terres ne change pas actuellement, les communautés paysannes se retrouveront sans terres d'ici quelques années avec de nombreuses conséquences.

Samson Kihundu Muse (Assistant Technique de la FOPAC)

JPGL 2010 EN IMAGES



Les paysans de Munyaikondomi expliquent le compte d'exploitation de leurs champs



Exposition de la pomme terre à l'Hôtel Kikyo/Butembo



Irrigation à la station APAV



Gérard Vossen et ses réalisations dans la Fédération Pomme de Terre du SYDIP

